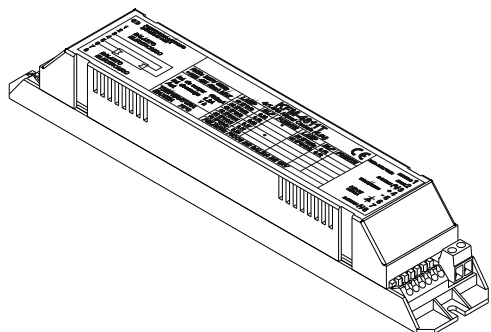
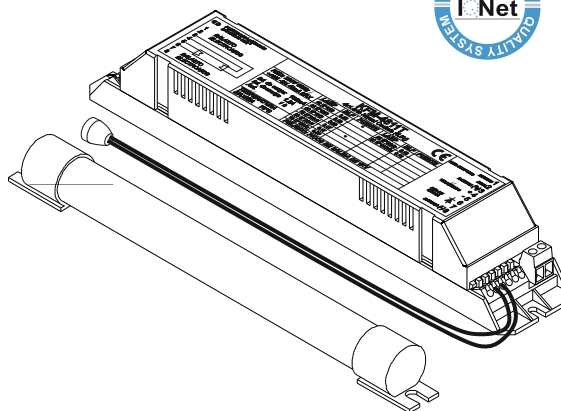


ZEMPER



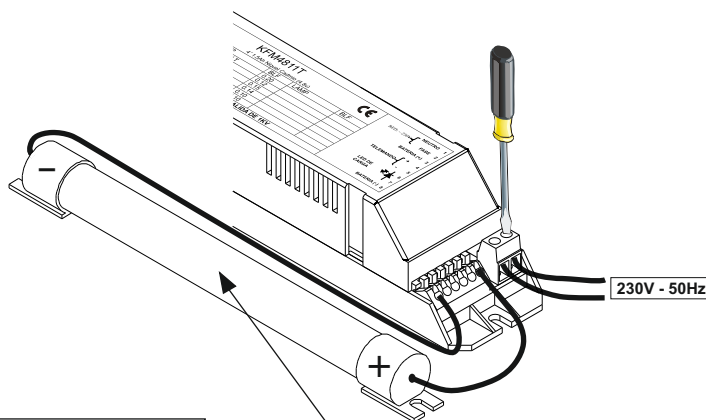
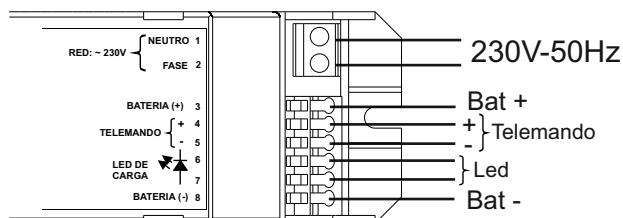
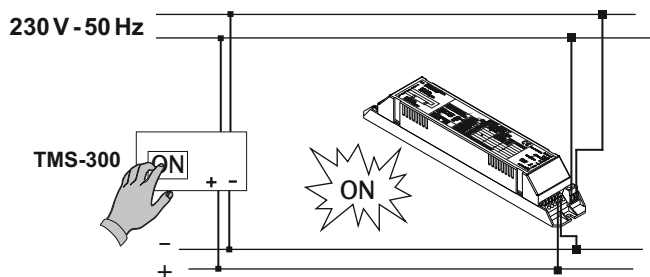
KIT KLM

1 Presentación/Presentation/Présentation/
Presentatie / Presentasjon



2 Instalación / Installation / Installation / Installatie / Installasjon

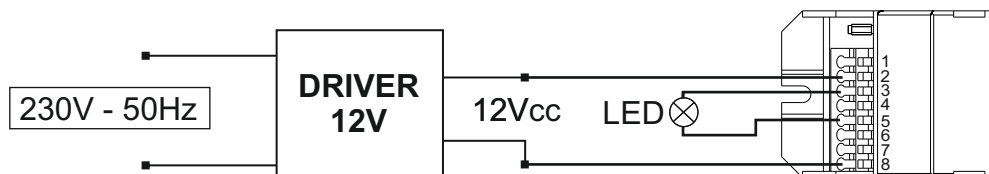
Conexión eléctrica y test / Electrical connection and test / Branchement électrique et test /
Elektrische aansluiting en test / Elektrisk tilkobling og test



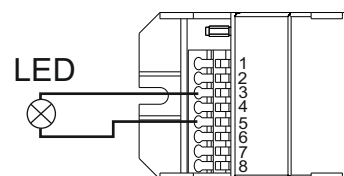
4-5 TELEMANDO
REMOTE CONTROL
TÉLÉCOMMANDE
AFSTANDSBEDIENING
FJERNKONTROLL

BATERÍA
BATTERY
BATTERIE
BATTERIEN
BATTERI

Conexión para funcionamiento permanente / Connection for maintained operation /
Branchement pour operation permanent / Aansluiting voor permanent werking / Tilkobling for vedlikeholdt drift



Conexión sin balastro (solo para funcionamiento como emergencia)
Connection without ballast (only for emergency operation)
Branchement sans ballast (uniquement pour le fonctionnement en mode secour)
Aansluiting zonder voorschakelapparaat (alleen voor noodbedrijf)
Tilkobling uten ballast (kun for nøddrift)



				W	
KLM-1250T	12V-4.0Ah NiCd		> 1 h	< 35 W	230V-50Hz <40mA

X: Autónomo / Self-contained / Appareil autonome / Op zichzelf staand / Selvstendig

0: No permanente / Non maintained / Non permanent / Niet permanent / Ledelys

1: Permanente / Maintained / Permanent / Permanent / Markeringslys

A: Testable / Testable / Testable / Testen / Tester

B: Con puesta en reposo a distancia / Setting off with remote control / Mettre au repos à distance / Uitschakelen van op afstand / Instilling med fjernkontroll

E: LEDs o batería no reemplazables / LEDs or batteries not replaceable / LEDs ou batteries non remplaçables / Batterijen en LEDs zijn niet vervangbaar / LED eller Batteri ikke tilkoblet

F: Verificación automática de acuerdo a la norma IEC 61347-2-7 / Automatic verification according to IEC 61347-2-7 /

Vérification automatique conformément à la norme IEC 61347-2-7 / Automatische verificatie volgens IEC 61347-2-7 / Automatisk verifisering i henhold til IEC 61347-2-7

*60/120/180: Autonomia nominal (min) / Nominal duration (min) / Autonomie nominale (min) / Nominale autonomie (min) / Batteritid/Utladning (min)

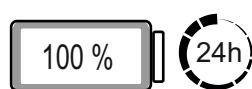


Curvas bajo solicitud
Curves under request
Courbes sur demande
Curves op aanvraag
Lysfliser kan tilbys på forespørsel

Funcionamiento Sistema Estándar (ZC) / Operating characteristics Standard (ZC) System /
Caractéristiques de fonctionnement Système Standard (ZC) / Werkingskenmerken van het Standaard (ZC) System /
Funksjonsegenskaper til Standard (ZC) System

TELEMANDO / REMOTE CONTROL / TÉLÉCOMMANDE / AFSTANDSBEDIENING / FJERNKONTROLL

- Permite: La puesta en reposo y puesta en estado de emergencia con TMS300.
- Allows: Setting Off and setting into emergency mode with TMS300.
- Permet: La mise en repos et la mise en mode secours avec TMS300.
- Staat toe: uitschakelen en in een noodtoestand zetten met TMS300.
- Tillater: Innstilling og setter i nødmodus med TMS300.



- Las baterías deben reponerse cuando la autonomía de la batería sea incorrecta.
- Batteries must be replaced when the battery duration would be incorrect.
- Les batteries doivent être remplacées lorsque la durée de vie des batteries est incorrecte.
- Batterijen moeten worden vervangen als de batterijduur onjuist zou zijn.
- Batterier må byttes når batteritiden er feil.



- LED no reemplazable
- Non-replaceable LED
- Non-replaçable LED
- LED niet vervangbaar
- Ikke utskiftbar LED

- Con el fin de alargar la vida de las baterías es conveniente realizar descargas periódicas completas (desconectando alimentación de red) al menos cada 10 semanas.
- In order to improve the batteries' life it is convenient to make periodical complete discharges (disconnecting the mains supply) at least every 10 weeks.
- Afin de prolonger la vie des batteries, il est convenable de réaliser des décharges complètes (en débranchant le secteur) au moins toutes les 10 semaines.
- Om de levensduur van de batterijen te verlengen, is het raadzaam ze periodiek, ten minste om de 10 weken, volledig te ontladen (door de netvoeding los te koppelen).
- For å forbedre batterienes levetid er det praktisk å foreta periodiske fullstendige utladninger (kople fra strømforsyningen) minst hver 10 uke.

PRECAUCIÓN / CAUTION / AVERTISSEMENT / OPGELET / ADVARSEL

- El instalador es responsable de instalar el producto de acuerdo con las normas locales y las recomendaciones de las circunstancias en las que se instalará el producto. Las baterías solo pueden ser reemplazadas por personal cualificado. El uso de luminarias en ambientes con temperatura fuera de los márgenes indicados, anulará la garantía. **IMPORTANTE: Con objeto de poder realizar un correcto mantenimiento es preciso conservar estas instrucciones.**

- The installer are responsible for installing the product in accordance to local standards, and recommendations of circumstances the product will be installed. The battery can only be replaced by qualified personnel. The use of the luminaires in environments with temperatures outside the indicated margins will void the warranty. **IMPORTANT: Keep this instructions for future maintenance process.**

- L'installateur est responsable de l'installation du produit conformément aux réglementations locales et aux recommandations relatives aux circonstances dans lesquelles le produit sera installé. Les batteries doivent être remplacé par du personnel qualifié. L'utilisation de luminaires dans des environnements avec des températures en dehors des marges indiquées annulera la garantie. **ATTENTION: Afin de pouvoir réaliser un entretien correct, conserver ce mode d'emploi.**

- De installateur is verantwoordelijk voor het installeren van het product in overeenstemming met de lokale voorschriften en de aanbevelingen van de omstandigheden waarin het product zal worden geïnstalleerd. Batterijen kunnen alleen worden vervangen door gekwalificeerd personeel. Bij gebruik van armaturen in omgevingen met temperaturen buiten de aangegeven marges vervalt de garantie. **BELANGRIJK: Bewaar deze instructies voor toekomstige onderhoudsprocessen.**

- Installatør må påse at lokale normer og forskrifter blir fulgt ifm installasjon. Påse også at armaturen monteres i områder den er egnet for og korrekt kabelinnføring avhengig av miljø. Batteri kan kun skiftes ut av kvalifisert personell. Bruken av armaturene i miljøer med temperaturer utenfor de angitte marginene vil ugyldiggjøre garantien. **VIKTIG: Ta vare på denne instruksjonen for fremtidig vedlikeholdsprosess.**